1 JUNI 2026 - AFL. 1.50 - WWW.SOLODIPUEBLO.COM - E-MAIL: SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM



CMB TA PARTICIPA DEN BIKE, RUN & WALK-A-THON ORGANISA PA BRIGHTER FUTURE ACADEMY FOUNDATION





Door di no a declara e placa na Douane



6 LUNA DI PRISON PA DAMA CHINES Y MAS CU 135 MIL DOLLAR TA KEDA CONFISCA

issuu-downloader.com

CHAUFFEUR BURACHI CORIENDO PA LOCO RIBA CAMINDA DI CUMANA













Diasabra anochi algun ciudadano a avisa polis di pickup cu un chauffeur burachi tras di stuur den Dadelstraat.

E chauffeur na prome instante a pensa cu e por a bira malo tras di stuur, pero despues di a papia cu ne a ripara mesora cu e bastante burachi mes.

Dado momento e la subi acera y keda para un rato, pero despues a sali cu velocidad halto rotonde Dadelstraat direccion rotonde Cumana.

Entre rotonde Dadelstraat cu rotonde Cumana varios biaha e la baha caminda, hera dal trafico contrario of palo di luz.

Riba e caminda di Cumana, e ta baha caminda na su man drechi unda tin borchi di bushalte, eynan hopi biaha tin hende ta para warda bus.

Yegadando Bon Dia Supermarket na Cumana e ta pone señal y yega bira dilanti auto, hera causa un desgracia.

Polis a yega y net a topa cu e chauffeur cu kier a bolbe subi caminda, polisnan mesora a atende cu ne.

Mucho no por a saca di dje, debi cu e no tawata den niun estado pa responde nada y riba dje completamente na orina den e auto tawata mescos.

Algun rato despues transportwagen di CEA a yega agentenan haciendo un bon trabou a yud'e subi pa mira kiko lo haci cu ne ora yega warda, si ta logra haya un famia of e ta haya un cel pa e bin bij.

Den casonan manera esaki, semper ta bon pa avisa polis mesora debi cu tin hende inocente riba caminda y canando na banda di caminda cu facilmente por perde nan bida door di e chauffeurnan burachi.

issuu-downloader.com

CMB TA PARTICIPA DEN BIKE, RUN & WALK-A-THON ORGANISA PA BRIGHTER FUTURE ACADEMY FOUNDATION









Oranjestad – Caribbean Mercantile Bank N.V. (CMB) a participa cu hopi orguyo den e bike Run & Walk-a-Thon organisa pa Brighter Future Academy Foundation. E evento a resulta un gran exito, cu meta pa promove un bon cause educativo y reuni comunidad den un manera activo y positivo.

Un total di 46 participante a representa CMB durante e evento, participando den actividadnan di bicicleta, core y caminata. Hunto, e team di CMB a logra completa 975 kilometer riba bicicleta y 132.5 kilometer canando y coriendom cu a resulta den un total di 1107.5 kilometer. E entusiasmo, energia positivo y compromiso di e team di CMB a crea un atmosfera inspirador durante e actividad.

Como apoyo adicional na e fundacion, CMB a iguala e cantidad di kilometer cu un donacion di Afl. 11,000.00. E suma aki lo contribui na e esfuerso di Brighter Future Academy Foundation pa sigui empodera y guia hobennan di Aruba.

CMB ta kere den e importancia di sostene desaroyo di nos muchanan y ta comprometi pa sigui participa den iniciativa cu tin impacto positivo riba comunidad di Aruba.

issuu-downloader.com



Noticia di Corte

Door di no a declara e placa na Douane

6 LUNA DI PRISON PA DAMA CHINES Y MAS CU 135 MIL DOLLAR TA KEDA CONFISCA

ORANJESTAD – Den Corte di Husticia, recien Hues a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e dama Chines Y.F., kende ta wordo sospecha di labamento di placa y no a declara na Douane cu e tin cantidad grandi di placa.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Hues ta haya Y.F. culpabel di labamento di placa y di no a declara e placanan na Douane. Hues a condena Y.F. na 6 luna di prison y cu e mas cu 135 mil dollar ta keda confisca.

MASHA HOPI PLACA SCONDI DEN MALETA

Ta asina cu e dama Y.F. no ta na Aruba, el a bay China. Su abogado mr. Hernandez a presenta acompaña pa mr. Faarup. E acusacion cu Fiscal a presenta ta cu ta acusa Y.F. cu riba 12 Maart 2025, e tabatin mas di 135 mil dollar sin declara esaki na Douane na aeropuerto. Miembronan di Douane a bay listra den e maleta y a haya cantidad di placa scondi den pañanan, bleki y cahanan. Fiscal a bisa cu promer Y.F. a bisa Douane cu ta 33 mil dollar so e tin. Fiscal a sigui bisa cu despues cu miembronan di Douane a haya tur e placanan, Y.F. a bisa cu e tabata traha na un restaurant y a haya placa. Investigacion a mustra cu riba un cuenta di Y.F. a haya mas cu 135 mil dollar. Segun Y.F., el a spaar su placa y tabata gamble hopi. Investigacion di Polis a mustra cu e Y.F. tabata bay casino y tabata registra deposito y despues tabata lanta e placa. Esey ta pa laga mustra cu el a gamble den casino siendo cu no ta asina.

Abogado mr. Hernandes a bisa Hues cu su cliente a traha duro na Aruba pa yega na e placa y tur cos ta depende di e resultado di e caso si e ta bolbe.

FISCAL A EXIGI CASTIGO DI PRISON Y TUR PLACA CONFISCA

Fiscal a bisa Hues cu e ta haya legalmente proba cu Y.F. a keda sin declara placanan na Douane. Fiscal ta haya cu esaki ta labamento di placa. El a mustra cu miembronan di Douane a haya placanan scondi den pañanan y blekinan den maleta. Na opinion di Fiscal, e dama Y.F. no a duna splicacion drechi di procedencia di e placa. El a bisa cu Y.F. a bisa cu e placa ta procedente di casino caminda el a gana. Fiscal a sigui bisa cu Y.F. a bisa cu e tabata gana 2200 florin pa luna den un restaurant. E placa tabata wordo deposita na banco y e placa despues tabata wordo manda China. Segun Fiscal, Polis a haci investigacion na casino pero no por a saca afor cu Y.F. a gana hopi placa. Polis a constata cu Y.F. tabata deposita placa y lanta e placa bek pa laga mustra cu el a gamble. Fiscal a cuestiona e hecho cu Y.F. a bisa cu e tabatin 33 mil dollar pero despues ta resulta cu ta mas cu 135 mil dollar. Fiscal ta haya cu Y.F. no a declara e placa na Douane y riba dje a duna informacion robez na Douane.

El a mustra cu e Y.F. a declara na Polis, cu el a sconde e placa den maleta pasobra el a tende cu Douane ta horta placa for di maleta. Fiscal a bisa Hues cu e no ta haya cu por prueba cu Y.F. lo tabata haci transaccion pa otro. El a pidi Hues pa declara Y.F. liber pa esaki. Fiscal ta haya proba labamento di placa y cu Y.F. no a declara placa na Douane. El a exigi 6 luna di prison pa Y.F. y cu e mas cu 135 mil dollar mester keda confisca.

DEFENSA DI ABOGADO

Mr. Hernandez a bisa Hues cu no tin ningun indicacion cu e placa ta for di fuente malo. E unico cos ta cu su cliente Y.F. no a declara e placa na Douane. E abogado a sigui bisa cu e no ta haya cu por papia aki di labamento di placa y mucho menos di transaccion di placa. E ta haya cu mester declara Y.F. liber y solamente duna un multa pa no a declara e placa na Douane. E abogado a bisa cu Y.F. tabata traha 10 aña na e restaurant y tabata haya tips. E tabata biba serca doño di e restaurant y a spaar e placa pa e bay China y cumpra un cas pa e biba. E abogado a bisa cu Y.F. ta papia Cantonese y no ta compronde otro idioma. E no por a lesa e borchinan na aeropuerto cu mester declara placa na Douane. E abogado ta haya cu e doño di trabao a declara cu Y.F. tabata gana 1300 dollar pa luna y tambe tabata haya tips. E placanan cu Y.F. tabata manda China, tabata e placanan di tips cu e tabata haya di clientenan. E abogado a bisa cu investigacion di Polis na Casino, no a mustra nada no normal y Y.F. no tabata gasta hopi placa den casino. Na opinion di abogado, Y.F. tabata spaar su placa y no tabata sa cuanto placa realmente e tabatin. El a sconde e placanan den cahanan y otro cosnan, pa asina e placanan no tabata visible pa hende por horta. E abogado ta haya cu Y.F. no a comete delito intencional y mucho menos labamento di placa. El a pidi Hues pa debolbe e placa.

HUES A CONDENA DAMA CHINES

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu tabata sospecha Y.F. di labamento di placa. Polis a interoga Y.F. y a haci investigacion. Na opinion di Hues, no por a verifica tur cos cu e dama Y.F. a bisa.

Hues a mustra cu Polis a haya den cellular di Y.F. combersacion caminda e doño di e restaurant tabata splica Y.F. kico pa bisa na Douane. Hues ta haya cu aki por papia di labamento di placa. E otro punto ta cu Y.F. no a declara e placa na Douane. Na opinion di Hues, e forma con tur e placa tabata scondi ta duna indicacion cu ta labamento di placa. Tambe Hues a mustra cu por a scucha den e cellular cu Y.F. a bisa cu el a wordo gara. Hues a bisa cu no por prueba cu Y.F. lo tabata haci transaccion di placa pa hende y ta declar'e liber di esaki. Hues ta haya Y.F. culpabel di labamento di placa y a keda sin declara placa na Douane.

Hues a confirma e exigencia di Fiscal. Hues a condena Y.F. na 6 luna di prison y cu e mas cu 135 mil dollar ta keda confisca.

issuu-downloader.com

'The Island We Love, The Future We Share'

A.T.A. A TENE SU REUNION STRATEGICO DI MERCADEO PA 2026







Durante dos dia intenso di intercambio y colaboracion, riba 27 y 28 di mei, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a tene su Global Marketing Meeting (GMM), unda ekipo local, hunto cu e ekiponan di Europa, Latino America y Estados Unidos, a reuni pa presenta, dialoga y alinia riba e prioridadnan cu ta forma e futuro di turismo di Aruba. E reunion anual aki ta un momento clave pa dialogo habri, brainstorming y discusion profundo, cu como meta final yega na un bista mas cla y comparti riba e direccion strategico di A.T.A. incluyendo cambionan cu lo sigui.

Turismo Responsabel

Un elemento central di e reunion tabata e cambio cla den nos strategia di comunicacion y posicionamento den tur mercado: un cambio consciente pa turismo responsabel, cual a lansa den un forma mas grandi aña pasa. A.T.A. ta orguyoso di e pasonan y esfuersonan cu ta priorisa turismo responsabel, tanto riba nos isla como den nos mercadonan internacional. Mester menciona cu a presenta diferente iniciativanan di marketing cu ta pone enfasis riba respet, proteccion, preservacion y balans, cu campañanan manera "When You Love Aruba, It Loves You Back" y pa e region Latino Americano "Cuando Amas Aruba, Aruba Te Ama". E campañanan aki ta inspira y educa bishitantenan pa conecta mas profundamente cu Aruba, trata nos isla cu amor y consciencia, promoviendo comportacion responsabel y respetuoso durante nan estadia na Aruba.

Localmente, A.T.A. ta sigui cu iniciativanan dirigi na tur cu ta yama Aruba cas, manera BanSerio, un programa enfoca riba nos comunidad local cu e obhetivo di educa y crea conscientisacion riba e influencia, comportacion y accionnan di cada ciudadano, pa contribui activamente na un Aruba mas responsabel y sostenibel. Ademas, e campaña Aruba Limpi ta crea consciencia riba e importancia di un Aruba mas limpi como un responsabilidad comparti, mientras cu e ta provee na comunidad un manera structura pa separa y deposita desperdicio na un manera responsabel. A comparti concepto di campaña nobo cu lo lansa localmente pronto y a delinea con lo bay pone mas atencion riba comunica cu e huesped ora e ta riba nos isla, alinia cu e turismo efectua responsablemente.

Tambe a pone atencion riba tur nos esfuersonan dirigi riba desaroyo di nos producto turistico, reconociendo cu e calidad di nos destino ta conecta directamente cu e bienestar di nos comunidad. Durante e sesionnan, tambe a trata e colaboracionnan importante cu partnernan local, manera Aruba Conservation Foundation, Comite Olimpico Arubano, Colegio EPI y EPB, entre otro. A.T.A. ta sigui enfoca asina riba e 'Aruba Dushi pa Biba, ta un Aruba Dushi pa Bishita', unda ta fortalece desaroyo comunitario, educacion, cultura, deporte, siguridad, proteha nos naturalesa y mas, sigurando cu e beneficio di turismo ta sirbi nos comunidad y nos huespednan.

Proyeccion pa 2026

E ekiponan internacional di A.T.A. a presenta nan proyeccion pa 2026 y 2027 (pa algun indicador), compartiendo un bista general riba oportunidadnan y strategia pa e aña cu ta bin. E discusionnan tabata dinamico y interactivo, cu amplio espacio pa pregunta, reflexion y aliniacion, loke a haci e GMM un plataforma fuerte pa defini direccion y tuma decisionnan clave.

Na final, e Global Marketing Meeting a confirma cu A.T.A. ta sigui scucha, y tende tur bos y input pa cu e direccion presente y esun di futuro pa cu Aruba su turismo. Tur bos kiermen esun di e residente y e huesped. Esaki cu un sentido fuerte di responsabilidad y teniendo na cuenta cu e bienestar di turismo ta keda un responsabilidad di un y tur. Esaki no ta den man di A.T.A. so, pero A.T.A. lo sigui traha cu dedicacion y pasion.

issuu-downloader.com

Prome Minister Mike Eman durante lectura na Amsterdam:

MESTER GUIA REINO DEN DIRECCION DI BON COMUN Y UN VISION COMPARTI PA FUTURO

Durante un lectura diahuebs anochi na Vrije Universiteit Amsterdam, Prome Minister di Aruba mr. Mike Eman a presenta un vision pa un Reino Hulandes cu no solamente ta basa riba structuranan constitucional of arreglonan administrativo, sino riba un ideal comparti: e Bon Comun. Segun Eman, e reto mas grandi di nos tempo ta restablece sentido di pertenencia, significado y responsabilidad comparti den comunidadnan moderno.

Den su discurso, Prome Minister a argumenta cu e institucionnan, reglamentonan y procedimentonan ta indispensabel, pero no suficiente pa mantene comunidadnan hunto. El a indica cu tanto den Europa como den otro parti di mundo occidental, tin un creciente distanciamento entre ciudadano y e institucionnan publico, un desaroyo cu ta crea desconfiansa y fragmentacion social. "Personanan no solamente kier wordo gobierna. Personanan kier sinti cu nan ta pertenece na algo mas grandi cu nan mes," Eman a expresa durante su presentacion.

Reino como comunidad di destino comparti

Eman a propone pa mira Reino Hulandes no solamente como un areglo constitucional entre e paisnan, pero como un comunidad cu ta comparte interesnan comun y un destino comparti. El a basa su argumento riba e preambulo di Statuut di Reino, caminda ta papia di "e interesnan comun di tur e partenan di Reino". Segun Prome Minister, e concepto aki por forma e base pa un vision moderno di Reino, centra rib'e Bon Comun como principio orientador pa cooperacion futuro. "E momento a yega pa nos redescubri e significado profundo di e interesnan comun menciona den Statuut. No como un concepto juridico solamente, pero como un mision comparti pa crea bienestar, dignidad humano y oportunidad pa tur ciudadano den Reino," Eman a indica.

Aruba como puente strategico den Atlantico

Durante su lectura, Eman tambe a enfoca riba e posicion unico di Aruba den un mundo cu ta cambia rapidamente. Segun dje, cambionan geopolitico, nobo rutanan comercial y e creciente importancia di Latinoamerica ta crea oportunidadnan nobo pa Reino Hulandes. "Caribe no ta djis e frontera final di Europa. E por bira e entrada di un horizonte nobo for di Atlantico," Prome Minister a expresa. Como ehempel concreto di e potencial di cooperacion, Eman a menciona e Memorandum of Understanding firma recientemente tocante e facilidad di EU preclearance na Aruba, den cooperacion cu KLM y Royal Schiphol Group. Segun dje, e iniciativa aki no solamente ta fortalece conectividad entre Europa y Merca, pero tambe ta crea e oportunidadnan economico y strategico pa henter Reino.

Inversion den conocemento y innovacion

Un otro punto central den su discurso tabata e cooperacion cu Wageningen University & Research pa establece un centro di conocemento na Aruba. E proyecto aki ta enfoca riba tema manera seguridad alimentario, adaptacion climatico, maneho di awa y agricultura sostenibel den regionnan seco. Segun Eman, e verdadero valor di e cooperacion ta den e posibilidad pa hoben profesionalnan, investigadornan y emprendedornan di Aruba y Hulanda desaroya solucionnan innovador hunto. Como ehempel, el a destaca e proyecto di restauracion di coral "Turning the Tide", un colaboracion entre University of Aruba, Aruba Conservation Foundation y Wageningen University & Research. "Lo cu ta desaroya na Aruba por contribui na solucionnan pa desafio mundial. Esey ta e esencia di e Bon Comun: no dependencia, sino creacion di balor comparti," Eman a señala.







Un Reino cu ta inspira

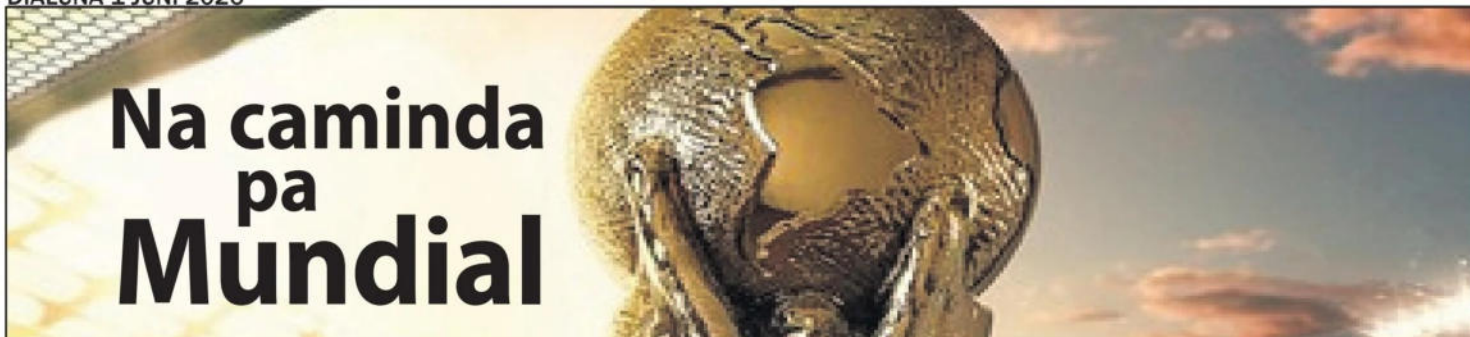
Na final di su lectura, Prome Minister a enfatisa cu futuro di Reino no por sostene exclusivamente door di reglamento of mecanismo institucional. Segun dje, un comunidad fuerte bo ta construi riba speransa, significado y e conviccion cu futuro di un ta conecta cu futuro di otro.

"E Reino di futuro mester ta uno cu ta inspira. Un Reino unda e hobenan na Groningen y Aruba por sinti cu nan ta forma parti di algo cu ta mas grandi cu nan mes. Un Reino cu ta combina autonomia cu conexion, nos idealnan cu e institucionnan, y progreso cu dignidad humano."

Cu e mensahe ey, Eman a haci un apelacion pa un renovacion di e vision di Reino, basa riba cooperacion, responsabilidad comparti y construccion di un "hogar comparti", un concepto inspira door di e pensamento di e difunto rabino y filosofo Jonathan Sacks.

Segun Prome Minister, e mision di nos generacion ta cla: construi hunto un Reino cu ta guia door di e Bon Comun y cu ta ofrece un futuro comparti pa tur su ciudadanonan.

issuu-downloader.com



CANADA TA INCLUI DAVIES DEN SU CONCENTRACION A PESAR DI DUDA RIBA SU ESTADO FISICO

Canada a inclui dialuna su strea principal, Alphonso Davies, den e lista di 32 hungado convoca pa e concentracion previo p'e Mundial di 2026. Sinembargo, e seleccionador Jesse Marsch a admiti cu e defensa no lo ta cla pa e partido inaugural di e torneo contra Bosnia y Herzegovina dia 12 di juni.

Marsch a declara dialuna cu e ta spera cu Davies por hunga "den algun momento" di e Mundial, maske el a señala cu e capitan Canandes no lo yega na tempo pa e debut di e seleccion anfitrion. E tecnico a agrega cu e hungado di Bayern Múnich no lo uni mesora na e concentracion na e localidad Mericano di Charlotte, North Carolina, locual a cuminsa dialuna, sino cu lo uni na e grupo dia 31 di mei na Edmonton.

Federacion Canandes di Futbol (Canada Soccer) a declara cu e grupo lo reuni entre dia 25 y 29 di mei na Charlotte, prome cu Marsch devela e convocatorio definitivo pa e Mundial dia 29 di mei proximo den un programa special di television. Canada Soccer a splica cu, pa motibo di lesion y compromiso cu clubnan, e futbolistanan lo incorpora progresivamente den coordinacion cu nan respectivo club y cuerpo medico, priorisando e condicion fisico di e hungadonan.

Davies, di 25 aña, a pasa den un periodo largo marca pa problemanan fisico. E lateral a sufri den luna di maart un lesion muscular cu a strob'e di hunga partidonan di amistad cu Canada, y a cay den relapse dia 8 di mei cu un lesion nobo na su hamstrings mientras e tabata hunga cu Bayern.

Davies ta figura den un convocatorio cu ta inclui tambe hungadonan manera Jonathan David, Cyle Larin, Stephen Eustáquio, Tajon Buchanan y Alistair Johnston. Canada lo hunga dos partido di preparacion prome cu e torneo: contra Uzbekistan dia 1 di juni na Edmonton y contra Irlanda dia 5 di juni na Montreal. E seleccion Canandes ta den Grupo B di e Mundial hunto cu Bosnia y Herzegovina, Qatar y Suisa, y nan partidonan di fase di grupo lo wordo hunga dia 12 di juni na Toronto, y dia 18 y 24 di juni na Vancouver.

PREVENTIEF FOUILLEREN

Polis lo controla preventivamente (o sea preventief fouilleren) e weekend aki riba posesion di arma di candela den dos diferente area na Aruba. E meta ta pa aumenta seguridad riba caya y baha e riesgo cu posesion y uso di arma di candela ta encera.

E medida ta drenta na vigor awe y ta dura te 31 di mei 2026. Lo controla preventivamente tur anochi entre 6'or di atardi pa 6'or di mainta.

Den cuadro di preventief fouilleren Polis ta autorisa pa para personanan y controla nan na nan paña, pa pidi hende pa habri tas y paki y pa ristra den esakinan, y pa ristra vehiculonan riba presencia di arma.

E autorisacion ta conta pa e distritonan II y III:

- District II: Palm Beach, J.E. Irausquin Boulevard y Watty Vos Boulevard y vecindario
- District III: Pos Chikito, Sabana Basora, B. van de Veen Zeppenfeldtstraat, Kazernestraat, Marnixstraat y Caya Sint Maarten te na Caya Nevis.

Ministerio Publico y Polis ta traha hunto estrechamente pa reforza seguridad riba caya y pa proteha particularmente nos hobennan.



issuu-downloader.com

Parlamentario di AVP, Jennifer Arends-Reyes:

MOU PA EU PRECLEARANCE TA UN PASO STRATEGICO PA FUTURO DI CONECTIVIDAD DI ARUBA

ORANJESTAD (31 di mei 2026) – Parlamentario Jennifer Arends-Reyes ta considera e reciente firma di e Memorandum of Understanding (MOU) entre Aruba Airport Authority, Gobierno di Aruba, Schiphol Group y KLM como un desaroyo strategico cu por contribui significativamente na futuro di conectividad, competitividad y posicion internacional di Aruba.

Segun Arends-Reyes, e acuerdo ta representa un paso importante den e direccion di un sistema di frontera mas moderno, eficiente y prepara pa e demanda di trafico aereo internacional den añanan benidero. Mas cu un simple acuerdo di cooperacion, e MOU ta habri porta pa Aruba explora posibilidadnan concreto pa fortalece su rol como punto di conexion entre Caribe y Europa.

“Aruba a demuestra durante añanan cu innovacion y vision por coloca nos pais den un posicion sobresaliente den region. E MOU aki ta mustra cu nos ta dispuesto pa sigui mira dilanti y explora oportunidadnan cu por beneficia tanto residente como bishitante,” Arends-Reyes a declara.

E parlamentario ta enfatisa cu Aruba ya a acumula experiencia valioso cu iniciativanan di facilitacion aeroportuario. Un ehempel importante ta e proyecto Happy Flow, cu a introduci uzo di tecnologia biometrico, incluyendo reconocemento facial, pa simplifica y agilisa e experiencia di biahero na aeropuerto.

Aunke Happy Flow a demostra cu tecnologia por mehora significativamente e proceso di embarke y control, e proyecto no a resulta den implementacion di un sistema completo di EU-Schengen preclearance. Segun Arends-Reyes, e experiencia aki a confirma cu innovacion tecnologico so no ta suficiente pa logra e meta ey.

“Pa yega na un sistema di preclearance europeo, ta necesario mas cu tecnologia. Mester tin acuerdo legal internacional, cooperacion estrecho entre autoridadnan di frontera, garantia di privacidad, inversion continuo, personal capacita y sostenibilidad operacional,” el a splica.

Precisamente pa e motibo ey, Arends-Reyes ta mira e MOU actual como un paso significativo. E acuerdo no ta implica cu un sistema di EU preclearance ta cla pa implementacion inmediato, pero si ta crea e marco necesario pa studia y evalua con Aruba por avansa den facilitacion digital di frontera y eventualmente yega na un modelo di preclearance pa vuelonan cu destino Europa.

Segun e lider di fraccion di AVP, e beneficio potencialnan di un sistema asina ta considerabel. Ademas di reduci tempo di espera y simplifica procedimentonan pa pasaheronan, e por fortalece atractivo di Aruba como destino turistico y como hub di conexion internacional.

Aruba ya conoce e bentahanan cu un sistema di preclearance por ofrece door di su experiencia positivo cu U.S. Preclearance. E modelo ey a contribui pa aumenta comodidad pa biaheronan y pa fortalece posicion competitivo di Aruba den mercado internacional. Un iniciativa similar enfoca riba Europa por crea beneficio comparabel y aumenta eficiencia den trafico aereo entre Aruba y continente Europeo.

Arends-Reyes a enfatisa cu mester maneha e proceso cu seriedad, transparencia y un vision strategico na largo plazo.



“Nos mester sigui traha hunto cu nos partnernan den Reino Hulandes y den Europa pa identifica e miho forma di haci Aruba mas accesibel, mas eficiente y mas competitivo. Si nos kier sigui distingui nos mes como un destino moderno y confiabel, inversion den tecnologia, siguridad, cooperacion internacional y servicio di calidad lo sigui ta indispensable,” el a expresa.

Finalmente, e parlamentario a señala cu e firma di e MOU ta manda un mensahe positivo tocante e ambicion di Aruba pa sigui progresa.

“E MOU pa EU preclearance no ta simplemente un documento administrativo. E ta un señal cla cu Aruba ta kere den innovacion, conectividad y progreso. E ta un oportunidad cu merece atencion y compromiso di tur sector relevante pa sigui construi e Aruba moderno cu nos pueblo ta merece,” Arends-Reyes a conclui.

issuu-downloader.com

MINISTER GERLIEN CROES COMO MINISTER DI EDUCACION A CONTINUA CU SU BISHITA NA SCOLNAN NA PARADERA Y AYO









ORANJESTAD, 28 di mei 2025 – Recientemente Minister di Educacion, sra. mr. Gerlien Croes a continua cu su serie di bishitan na scolnan, cu e meta pa papia cu educadornan, mira e facilidadnan di scol y mantene contacto directo cu alumnonan y personal di cada scol.

E bishitannan ta forma parti di un ronda pa fortalece e relacion entre gobierno y sector educativo, y pa haya un bista real di loke ta pasando den e veld educativo tur dia.

Recientemente, Minister Gerlien Croes a bishita Ayo Kleuterschool, Maria Goretti Dependance, Maria Goretti College y Scol Preparatorio Nos Paraiso na Paradera. Den tur e scolnan aki, e Minister a wordo ricibi cu energia positivo y entusiasmo, reflehando e compromiso di tur esnan involucra cu desaroyo di nos muchanan.

Durante e bishitannan, Minister Gerlien Croes a tuma nota cu gran aprecio di e dedicacion di educadornan y personal di scol, kende diariamente ta traha pa crea un ambiente di siñamento sano, inclusivo y stimulante pa nos muchanan.

Ministerio di Educacion ta reafirma su compromiso pa sigui traha man den man cu scolnan pa contesta nan necesidadnan y fortalece calidad di enseñansa na tur nivel.

Cu e bishitannan aki, gobierno ta continua na duna balor na dialogo directo y colaboracion cu e sector educativo, reconociendo cu e trabou di nos educadornan ta esencial pa construccion di un futuro fuerte pa Aruba.



issuu-downloader.com

Parlamentario Otami Thomasia di AVP:

CALIDAD DI ENSEÑANSA Y DESAROYO INTEGRAL DI NOS MUCHANAN TABATA CENTRAL DEN REUNION CU INSPECTIE VAN HET ONDERWIJS



ORANJESTAD (29 di mei 2026) – Como Presidente di e Comision Permanente di Enseñansa den Parlamento di Aruba, parlamentario Otami Thomasia a presidi awe un reunion importante cu Inspectie van het Onderwijs, caminda a discuti e estado actual di nos sistema educativo, e prioridadnan pa futuro y e vision pa sigui fortalece calidad di enseñansa na Aruba.

Durante e reunion, Inspectie van het Onderwijs a comparti informacion amplio tocante e trabounan di supervision y evaluacion cu ta realiza na scolnan, asina tambe e progreso cu ta haci den area di digitalisacion y mehoracion continuo di e sistema educativo.

Segun Thomasia, un di e puntonan principal di e reunion tabata e pregunta fundamental: kico ta defini un bon calidad di enseñansa? Durante e discusion a enfatisa cu no por midi e calidad educativo solamente riba resultado academico of estadistica. Tambe ta importante cu cada mucha ta haya un ambiente sigur, sosten adecua y oportunidad pa desaroya nan potencial academico, emocional y social.

Den e contexto ey, a papia extensivamente tocante e importancia di sigui midi y evalua calidad di enseñansa conforme e metanan y direccion estableci den e Plan Educativo Nacional 2030 (PEN 2030). E evaluacion continuo di nos sistema educativo ta esencial pa determina si nos muchanan realmente ta ricibi e instrumentonan necesario pa progresa y prepara pa futuro.

Thomasia a enfatisa tambe e importancia di identifica y atende retonan den enseñansa na tempo. Segun e parlamentario di AVP, mester atende cu preocupacion y kehonan di forma eficiente y den un periodo rasonabel, pa asina scolnan, mayornan y principalmente muchanan por beneficia di e sosten necesario sin atraso innecesario.

Otro tema cu a ricibi atencion special tabata e ubicacion adecua di muchanan den trayectonan educativo cu ta coresponde cu nan necesidadnan individual. Durante e reunion a comparti preocupacion pa ningun mucha keda largo sin acceso na e scol of programa cu miho ta adapta cu su desaroyo y capacidad.

E rol di Bureau Leerplicht tambe a destaca como elemento esencial den e esfuerzo colectivo pa percura cu tur mucha na Aruba ta participa activamente den enseñansa y no keda atras.

A duna atencion particular na enseñansa di kleuter. Segun e informacion comparti, e proceso di doorlichting di kleuterschoolnan ta sigui y ta spera pa keda cla durante e periodo 2026–2027. Ademas, a anuncia e intencion pa presenta na 2028, pa prome biaha, un "Staat van de Kleuterscholen", cu lo ofrece un panorama amplio di calidad, progreso y realidadnan den enseñansa di kleuter na Aruba.

Tambe a discuti e necesidad di sigui revisa y evalua otro trayectonan similar den e diferente nivelnan di sistema di enseñanza pa percura cu nan ta sigui conecta cu necesidadnan actual di nos muchanan y cu e demanda di mercado laboral den futuro.

"Nos muchanan merece e miho oportunidadnan pa logra exito. Pa logra esaki, nos mester sigui evalua, modernisa y fortalece nos sistema educativo constantemente. E reunion ta confirma cu calidad di enseñansa ta un responsabilidad comparti; y cu bienestar y desaroyo di nos muchanan mester sigui ocupa e lugar central den tur decision cu nos ta tuma," Thomasia a declara.

E Presidente di e Comision di Enseñansa a conclui enfatizando cu colaboracion entre Parlamento, Ministerio di Enseñansa, Inspectie van het Onderwijs, scolnan y comunidad lo sigui ta esencial pa keda construi un sistema educativo fuerte, inclusivo y prepara pa e generacionnan futuro.

LOTTO
Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - May 31, 2026

CATOCHI
Sorteo # 4990
1535
8706
2970
MULTI-X
X2

BIG 4
Sorteo # 4990
8326
MULTI-X
X2

1OFF
Sorteo # 3046
3334

ZODIAC
Sorteo # 4990
3834
Scorpio

LUCKY 3
Sorteo # 1864
288
MULTI-X
X2

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	400.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA
07-09-19-23-25

Sorteo # 7196		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	58.000,-
7	x Match 4	
162	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	290.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 390.000,-

KORSOU
Sorteo #

issuu-downloader.com

LECTURA NA VRIJE UNIVERSITEIT AMSTERDAM TA PONE ENFOKE RIBA FUTURO DI REINO HULANDES



Durante un diahuebs anochi di dialogo y reflexion na Vrije Universiteit Amsterdam, Prome Minister di Aruba mr. Mike Eman a comparti su vision riba futuro di Reino Hulandes y e importancia di construi un cooperacion moderno, balansa y basa rib'e balornan comparti. E encuentro a reuni varios academico, studiante y otro interesadonan pa dialoga riba filosofia, gobernacion y e relacionnan entre e paisnan den Reino. E encuentro tabata organisa p'e programa di master den filosofia, cultura y gobernacion di Vrije Universiteit Amsterdam hunto cu plataforma "De Nieuwe Wereld". Segun Ad Verbrugge, docente di filosofia social y cultural na Vrije Universiteit Amsterdam y coordinador di e masterprogramma, e anochi tabata enfoca riba un conversacion habri tocante futuro di Reino. "Mike Eman a comparti con e la mira e futuro di Reino, basa rib'e historia comparti, pero tambe rib'e pregunta y oportunidad cu tanto Aruba como Hulanda ta enfrenta den un mundo cu ta cambia rapidamente," Verbrugge a splica.

Durante e anochi, ex-Minister di Husticia y Siguridad Ernst Hirsch Ballin a reacciona rib'e discurso di Prome Minister y a coloca enfoke rib'e idea di "bon comun", un concepto cu ta bin for di tradicion cristian democrata. Segun Verbrugge, e concepto ey a forma un hilo importante den e dialogo. "E debate a bay hopi profundo.

A papia tocante e diferencia entre un nacion tradicional y e structura unico di Reino Hulandes, y con por construi un tipo di cooperacion nobo basa riba responsabilidad comparti y e balornan comun," Verbrugge a expresa. Govert Buijs y dr. Jelle van Baardewijk tambe a contribui na e dialogo cu diferente reflexion y pregunta tocante gobernacion, identidad y futuro di e relacionnan den Reino. E anochi a caba cu un sesion interactivo unda e studiantenan y oradornan a participa activamente den pregunta y intercambio di pensamento.

Entre e studiantenan presente tabata Justin Quandus, un studiante di antropologia cultural, kende a describi e encuentro como "hopi interesante" pa mira diferente vision y pensamiento tocante construccion di Reino Hulandes. "Mike Eman a laga mi mira con diferente hende ta pensa rib'e institucion di Reino y con e dialogo por contribui na un miho comprension di nos futuro hunto," e studiante a comenta. Quandus a enfatisa cu Aruba y Hulanda ta comparti un historia largo cu a influencia cultura, pensamento y desaroyo di ambos sociedadnan. "Nos tin un pasado hunto cu Hulanda cu ainda ta refleha den nos manera di pensa y den nos cultura. Mi ta kere cu den futuro nos por sigui traha hunto y fortalece e cooperacion den Reino," el a expresa. Segun e studiante, e interes cu tabata presente entre e publico Hulandes a mustra cu tin un deseo pa conoce mas riba Caribe Hulandes y e relacionnan den Reino.

Gabinete AVP-Futuro ta considera importante cu e tipo di dialogo academico y social aki continua tuma luga, paso cu intercambio di conocemento ta contribui na mas comprension mutuo y na fortalece e relacionnan entre e diferente paisnan den Reino Hulandes.

ARUBA ATHLETES COMMISSION

Invitacion pa participa den encuesta

Conocemento di Salud Mental y Bienestar den comunidad deportivo di Aruba

Dikon e encuesta aki ta importante?

" Salud mental den deporta hopi biaha no ta haya hopi atencion especialmente den comunidad nan chikito manera Aruba. Bo participacion den e encuesta aki lo aporta pa identifica necesidadnan den cuadro di salud mental den nos comunidad deportivo. Un tiki di bo tempo por hasi un diferencia"

Kiko e investigacion aki ta?

E estudio aki ta examina e conosemento di salud mental y bienestar den nos comunidad deportivo incluyendo atleta, entrenador y miembro di federacion.

Ken por yena e encuesta?

✓ Por Participa	✗ No por participa
• Tur atleta di Aruba • Tur entrenador di Aruba • Tur federacion deportivo afilia na Comite Olimpico Arubano	• Participante bou di 18 aña cu no a haya concentimiento/aprobashon di mayor pa participa. • Participante bou di edad di 10 aña ta wordo exclui.

Informacion Importante

Anonimidad: Preferiblemente no contacta e Commission di Atleta pa pregunta tocante e encuesta mes. Tur respuesta ta wordo usa pa e meta di e investigacion, bo identidad lo ser mantene anonimamente. E investigador so lo ricibi tur respuesta y lo mantene esaki pa uso di e investigacion.

Consentimiento di Mayor pa atleta bou 18: Mayor of Guardian di e atleta menor di edad mester duna aprobashon pa e atleta participa den e encuesta.

No tin pago pa participa: No tin compensasion financiero pa paeticipa den e encuesta pero bo tempo ta sumamente aprecia.

Cla pa paricipa?

Click riba e link akinan

https://forms.gle/3y8AsUrUZvJj5zeA6

Dr Shakiba Moghadam (She/Her)
PhD,MSc, BSc (Hons), CPsychol,FHEA
Lecturer in Psychology | Psychology Level 5 Lead | Chair of the BIPOC Staff Network
Solent University, East Park Terrace, Southampton SO14 0YN
www.solent.ac.uk

Bo tin Pregunta? Bo por Contacta shakiba.moghadam.sm@gmail.com

Aruba Athletes Commission - Monica Pimentel
athletescommission@olympicaruba.com +2975679341

issuu-downloader.com

CFT: "RIESGONAN GRANDI CERCA ENTIDADNAN GUBERNAMENTAL Y FONDONAN SOCIAL"

Philipsburg – Colegio di supervision financiero (Cft) ta constata riesgonan considerabel pa e finanza publico di Sint Maarten cerca varios empresa estatal. Banda di esaki, e organisacion di implementacion di e fondonan di seguro social (SZV) ta den problema. Si no tuma medidanan, e reservanan lo caba, loke ta bay trece consecuencianan grandi pa finanza publico. Banda di e presupuesto retrasa pa 2026, Sint Maarten ta trahando actualmente riba un presupuesto puntual pa 2027. Ta importante pa e presupuesto aki atende adecuadamente cu e riesgonan pa e pais.

Sint Maarten no tin politica di participacionnan activo ainda, loke a conduci na problemanan cerca entidadnan gubernamental. Entre otro e compania di telecomunicacion TELEM, e proveedor di coriente y awa GEBE y e compania di post PSS ta enfrentando posibilidadnan financiero limita, y nan ta bao di hopi presion. Ta importante pa implementa solucionnan y pa atende cu e problemanan di governance. Un Hunta di Comisario y un Conseho di Administracion completo cu ta funciona adecuadamente ta un condicion pa por implementa cambio eficazmente.

Na mes momento, Gobierno di Sint Maarten mester atende cu e riesgonan agudo pa finanza publico cerca e entidadnan pa medio di un strategia cla. Esaki ta significa cu mester traha acuerdonan cu e entidadnan den crisis tocante di sostenibilidad financiero of solucionnan di mercado. Pensando riba futuro, Cft ta conseha pa implementa un politica di participacionnan eficaz mas pronto posibel, y pa ehecuta esaki cu e capacidad y experticio rekeri, pa asina percura pa e problemanan aki no bolbe ocuri.



Atencion pa un presupuesto puntual

Banda di e asunto menciona aki riba, pa hopi aña caba Sint Maarten ta enfrentando retrasonan considerabel den e proceso presupuestario. E aña aki, atrobe e presupuesto ta demasiado laat. E presupuesto pa 2026 lo no wordo adopta te memey di aña pa mas tempran, loke ta frustra e posibilidadnan pa traha maneho y pa atende cu riesgonan. Den practica, ta pospone plannan y inversionnan repetidamente.

Conseho di Minister di Reino a pidi Sint Maarten pa elabora un plan di mehoracion di e proceso presupuestario. Gobierno a atende cu e peticion aki diligentemente. Sint Maarten a cuminsa elabora e presupuesto pa 2027 na tempo, y a comparti un planificacion extenso cu Cft. Ademas, Gobierno a yega na un acuerdo tocante di e cuadronan di gasto den un fase trempan. Na mes momento, Cft ta constata cu awor tin obstaculonan den e proceso pasobra no tur Ministerio ta entregando informacion na tempo. Cft ta urgi Conseho di Minister den su totalidad pa asumi su responsabilidad. Solamente si tur partido envolvi haci su contribucion, por stipula e presupuesto pa 2027 prome cu e inicio di e aña presupuestario nobo, di acuerdo cu e meta cu a pone.

Pagabilidad di cuido y pensioennan ta den wega

Un di e riesgonan agudo pa e añanan venidero cu mester atende den e presupuesto pa 2027, ta e deficitnan cerca e fondonan di cuido. Anualmente, e fondonan di cuido, bao di maneho di e Organisacion di Implementacion di Seguro Social y Seguro Medico (SZV) ta incuriendo perdidanan di aproximadamente XCG 35 miyon. Te awor, e deficitnan aki – cu entretanto ta ascende te aproximadamente XCG 500 miyon – tawata wordo absorbe pa medio di e reservanan di e sobra fondonan, principalmente e fondo di pensioen AOV. Dentro di algun aña, e reservanan aki lo caba, poniendo e pagabilidad di e cuido y pensioennan di e ciudadanonan di Sint Maarten bao di hopi presion.

Cft a señala e seriedad di e situacion aki varios biaha caba. No por perde mas tempo. Mester implementa e medidanan cu Sint Maarten a identifica. Segun Sint Maarten, e implementacion di un seguro medico general (GHI) lo conduci na un reduccion di e deficitnan anual. Ta esencial pa introduci e legislacion corespondiente entrante e fecha meta mas actual, 1 di januari 2027.

Banda di e GHI, mester implementa otro medidanan tambe cu lo conduci na ingresonan y/ of reduccionnan di gasto. Por ehemplo, Sint Maarten tin como meta pa introduci un impuesto di turista entrante 1 di januari 2027, y ta trahando riba reformanan di e sistema tributario y e servicio di impuesto pa asina mehora recaudacion di impuesto y compliance. Asina ta crea posibilidadnan pa e pais tanto pa absorbe e deficitnan den seguridad social como pa por haci otro gastonan prioritario. Den su estado actual, e likides di e pais ta demasiado limita y e riesgonan ta demasiado grandi, tambe considerando e situacion geopolitico actual. Awor ta e momento pa actua.

Clasificados
CLASSIFIEDS
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500
SOLO Di Pueblo

issuu-downloader.com

Copa Noord 2026 a continua:

DEN UN WEGA DI TOMA Y DAME ROYAL POWER TAT FAT TA GANA STINGERS 11-9 MIENTRAS YOYO POWER TA DEROTA SALBABO 9-1





Copa Noord 2026 organisa pa Calabas Blue Jays dedica na (5) Baluarte Lea Tromp, Maria Boekhoudt, Aldrin Boekhoudt, Jeta De Cuba y Lenin Ashby a continua den weekend tanto na veld di Centro di Bario Noord y veld di Calabas.

Royal Power Tat Fat ta gana Stingers den un wega di toma y dame:

Diabierna anochi riba veld di Centro di Bario Noord Royal Power Tat Fat ta enfrenta e ekipo di Stingers di Monserat Noord kendenan ta compitiendo pa nan di dos aña den Copa Noord. Por a tuma nota cu Stingers su ekipo ta bon prepara y nan ta cresiendo dia pa dia y ta hungando un bon softball. Stingers ta pika bay ariba 3-0 den cabez di prome inning pero Royal Power ta corta ventaha cu 2 careda den bom di dos inning. Royal Power ta anota 3 careda den di 3 inning y ta rally pa 6 careda den bom di 4 inning. Stingers no ta baha cabez y ta piki 2 careda den 4 y 4 careda mas den cabez di 5. Finalmente Royal Power ta gana e Partido 11-9. Boxscore Royal Power 11 careda, 12 hit, 1 error. Stingers 9 careda, 15 hit , 2 error. Royal Power como ekipo a bay di 26-12 pa un averahe di 462 mientras Stingers a bati 33-15 pa un averahe di 455. Sendley Danies ta lansa 4 inning y 1 tercio seyando e victoria riba su nomber. Kelvin Silvania ta drenta como closer pa paga e candela y ta pone e prome partido salba riba su nomber. Pedro Mauricio ta resulta pitcher perdedor ricibiendo relevo di Lucas Henriquez den di tercer entrada. Mihor bateadornan pa Royal Power a resulta Giandrick Lacle di 1-1 (2 rbi), Jerieel Rafael (2 rbi), Jomark Flanegin, Kelvin Silvania (2rbi), Yeify "Tuly" Silva (2rbi) tur a bay di 3-2, Mihor bateadornan pa Stingers a resulta Juan Gonzalez di 5-3, Daveny Lynch (2rbi) y Anderson Giel nan batenan tabata na candela ambos di 4-3, Jourick Blanco (2rbi) y Djouhadson St Germain a bay di 2-2 mientras Jean Pierre Geerman a bay di 3-1 cu un cuadrangular mas 4 careda impuha. Pues por mira atras riba un tremendo wega di toma y dame unda publico por a gosa di e espectaculo combina cu 27 imparable hunto mas varios doblete, triple y cuadrangular.





Yoyo Power ta derota Salbabo 9-1

E muchanan di Yuri Bracho esta e ekipo di Yoyo Power compitiendo nan prome biaha den Copa Noord a sali tremendo y ta invicto den 3 partido. Diabierna anochi nan a derota e sub campeon di Copa Noord 2025 Salbabo cu trankilidad. Boxscore Yoyo Power 9 careda, 15 hit, 1 error. Salbabo 1 careda, 7 hit, 1 error. N. Guitierrez ta cubri henter e ruta y ta resulta pitcher ganador. Robert Henriquez kende ta ricibi relevo di Elwin Falconi den di dos entrada ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Yoyo Power ta J.Pire(cu 3 rbi), L.Diaz y B Rincones (cu 4 rbi) tur a bay di 3-3, C Sanchez y Y.Arias a bay di 1-1. Yoyo Power como ekipo a bati di 28-15 pa un averahe di 535 y mientras Salbabo a bay di 20-7 bon pa un averahe di 350. Weganan ta continua e weekend binidero diabierna y diasabra riba veld di Centro di Bario Noord mientras diadomingo e weganan lo ta riba veld di Calabas Blue Jays. Fanatico ta keda cordialmente invita paso ambiente y bon wega tin!

issuu-downloader.com

SOPI DI LETRANAN

B	P	A	N	T	E	R	A	U	E	O	Y	I	S	J	R
Q	M	I	U	P	C	U	Y	O	I	Y	E	R	R	D	A
B	O	U	X	Y	A	E	W	F	E	L	K	B	I	D	T
Y	N	T	O	I	N	M	G	J	E	P	U	D	U	Z	Ó
Y	O	I	T	I	G	R	E	Y	R	Z	N	A	B	P	N
A	B	E	J	A	U	O	U	Z	R	E	Y	B	S	S	Q
R	N	K	P	T	R	B	I	O	U	B	F	J	A	A	G
C	I	E	E	D	O	F	I	U	A	R	K	L	E	Ó	N
J	B	E	R	D	Z	S	Z	U	G	A	U	Y	D	O	N
U	A	C	R	E	A	K	Y	A	U	D	V	C	E	T	A
V	F	A	O	S	U	F	Y	V	G	C	J	H	L	I	Y
X	G	S	G	A	T	O	H	E	I	U	T	Y	F	W	T
J	P	E	R	I	C	O	Q	E	J	E	E	S	Í	P	V
I	G	U	A	L	A	V	D	C	Y	A	T	G	N	Q	Y
C	U	E	R	V	O	L	O	Y	B	B	I	B	P	S	C
U	X	C	O	C	O	D	R	I	L	O	P	Y	T	S	A

iguala, cuervo, perro, cocodrilo, delfin, león, pantera, gato, perico, mono, ratón, abeja, zebra, tigre, canguro

Oracion di dia

Un feliz dia y cu Dios bendiciona boso ricamente

"P'esey obedece y sigui tur cos cu nan bisa, ma no haci manera nan ta haci si! Pasobra nan mes no ta haci loke nan ta bisa. Mateo 23,1

Rumannan e Palabra di Dios ta siña nos cu nos mester ta atento, hopi hende ta papia bunita pero nan bida ta mustra e contrario.Nos mester purba sigui e bida di Hesus.

E no ta facil pero e recompensa ta Bida Eterno. Awo cu ta tempo di Cuaresma ban pidi Hesus laga nos cana hunto cu nE.

Si nos conoce su Palabra ban bibe. Ban cana cu Hesus, ora nos trompeca pidi'E lanta nos bek. Bunita ta cay y lanta bek y reconoce cu nos a comete un eror y pidi pordon. Sea humilde.

Oracion: Dushi Hesus nos kier ta humilde, cana den Bo pasonan. Guia nos y mustra nos cua ta e obra cu Bo kier nos haci den e Cuaresma aki. Laga nos papia y ta un ehempel di Bo den obra y nos bida diario.
Amen.

SUDOKU

		5		4				
			8					6
			1				3	7
			6			7		
		7			1			4
		8		3			9	
	3			8			4	
	8	2	9					
	7	4				9	5	

				6				
2		6		7			8	
9						2		5
				4				
3	6	5				4		
7		8	3			5		
					7			2
	9			8				
			6	5			3	4

	8							
	9		8	3		6	7	4
6								8
9	1	2		4			8	
		8					4	1
				9				7
5		3			7			
			4				2	9

issuu-downloader.com

COPA NOORD 2026 ORGANISA PA CALABAS BLUE JAYS A CONTINUA KUDAWECHA INDIANS TA KNOCK OUT BAD BOYS MIENTRAS KUDAWECHA REDSKINS TA GANA STINGERS 9-5



Copa Noord 2026 organisa e aña aki pa Calabas Blue Jays dedica na (5) Baluarte Lea Tromp, Maria Boekhoudt, Aldrin Boekhoudt, Julieta (Jeta) de Cuba Lenin Ashby a continua cu varios partido. Kudawecha Indians ta derota Bad Boys:

Kudawecha Indians kendenan e aña aki a bin cu un idea serio pa duna tur ekipo dolor di cabes a knock out Bad Boys den un forma brutal cu score di 23-9. Kudawecha Indians ta anota 2 careda den prome inning ta amplia cu dos mas den di dos inning y ta pusha 4 careda mas den di tres inning pero ta start un fiesta di careda anotando 13 den di 5 inning. Bad Boys ta purba keda den wega anotando 4 careda den di tercer entrada y 2 den 4 mas 2 den bom di 5 inning pero no por a responde e atake ofensivo di Kudawecha Indians. Boxscore final Kudawecha Indians 23 careda, 25 hit, 1 error. Bad Boys 9 careda, 11 hit, 2 error. Melchor Abreu ta cubri henter e ruta y ta pone e victoria riba su nomber. Chomon Boekhoudt tambe ta bay henter e ruta y ta bay cas cu un macuto di careda mas e derota riba su nomber. Pa Kudawecha Indians a destaca na bate Ricardo Pelayo y Edmar Lampe ambos di 5-5 y tabata imparable ambos cu un cuadrangular, ademas Pelayo a impuha un total di 7 careda, A. Webb di 5-4, G.Tromp di 5-3, y Echi Boekhoudt y Jowald Croes ambos di 4-3. Pa Bad Boys a luci na plato den causa perdi C. Offerman 3-3, J.Quandt y V. Paredes di 2-1, R.Samson 3-2. Asina Kudawecha Indians a pone nan prome victoria di Copa Noord 2026 riba nan nomber saliendo riba bon pia.

Kudawecha Redskins ta soda hopi pa derota Stingers 9-5

Kudawecha Redskins kendenan tin bin di nan prome derota contra Royal Power tabata tin mester di nan prome victoria den Copa Noord 2026. Esaki sinembargo no a bay fasil y mester a traha duro contra e muchanan di Stingers kendenan ta keda un ekipo luchador y peligroso. Stingers ta pika bay ariba 5-0 den bom di prome inning. Redskins ta rally den di dos inning pa empata e wega 5-5. Wega ta keda asina te den cabez di 6 inning momento cu Redskins ta bolbe rally pa 4 careda pa logra nan prome victoria. Kudawecha Redskins 9 careda, 9 hit, 1 error lagando 5 coredor na base. Stingers 5 careda, 8 hit, 0 error y ta laga 6 coredor den circulacion. Zavala kende ta drenta releva Maduro den prome inning ta seya e victoria riba su nomber. P.Mauricia kende ta ricibi relevo den di 6 inning for di L. Henriquez ta bay cas cu e derota . Mihor bateadornan pa Kudawecha Redskins a resulta Jayson Orman 2-1, Jefraim Leon di 4-2, J.Pimienta di 3-2 y Richinel Matos di 1-1. Pa Stingers a destaca na plato M.Halley, Jourick Blanco y P.Mauricia tur di 2-1, D.Lynch a bay di 3-2. Weganan di Copa Noord 2026 ta continua diabierna y diasabra riba veld di Centro di Bario Noord y diadomingo riba veld di Calabas Blue Jays.

Señor, Bo conoce mi y Bo ta comprende mi, Y Bo sabi tur cos cu mi ta haci, di leu Bo ta comprende mi pensamento, Bo sabi pakiko mi ta traha o sosega, Bo conoce tur mi obranan. -Salmo 139- A bula bay tempran cerca Señor

ing. Albertina "Tina" Croes-Albertsz



conoci tambe como "juf Albertsz di scol nan di EPB"
docente N&T, unit manager Service y Techniek, docent coach
31 augustus 1966 - 26 mei 2026

na nomber di su:	
su esposo stima:	Michael Croes
su mayornan stima:	†Marciano y Ursula Albertsz-Koolman
su suegro y suegra stima:	†Nicasio "Pachi" y Elsa Croes-Boekhoudt
su yiunan stima:	Mitchell y Nina Croes
su ruman stima:	Maria Dolores y Hubert Gomez Maria Lourdes y Deonisio Henriquez
su subrino nan stima:	Renomar Henriquez y Paul Vermeer Joshua Gomez y Jo-Anne Alberts, yiunan Ja-Vion y Jo Hailey Isaiah Gomez y Kaylene Makaai, yiu Kayziah Marylaïne Henriquez y Jaap Martens, yuinan Emily y Aiden
manera yiu stima:	Amy Vrolijk
manera un omo stima:	†Teofilo Boekhoudt
Tanta- y Omo nan:	Alberto "Betty", Ana Cecilia Albertsz y famia Mario "Marin", Laya Vrolijk y famia Agrepino "Chopin", Ludewica Vrolijk y famia †Beatrix Vrolijk, Maiky Wever y famia Leoncia "Sitah", Mathieu Pirlo y famia Clemente "Lucio", Wini Vrolijk y famia Martina "Tina", Emichi Maduro y famia Silvia "Sisi", Jacinto Kelly y famia †Ignacio "Nacho", Tele Koolman y famia Fransico "Chico", Miriam Koolman y famia †Otilia "Oti", +Mario Maduro y famia †Pablo "Palu" Koolman y famia †Reineta "Nene", +Eulogio Coffy y famia Lucia "Ucha", +Marcolino Croes y famia
Sua y cuña:	Haime Croes, †Fransisca Koolman y yiu Ru Koolman, Melissa Ras y yuinan Mayra, Ronny Croes y yuinan Marielle y Alexia
Su primo y primanan	
Su bon amiganan:	Ingrid v/d Linden, Carolina Soto.
Su Soul Sisters:	Stephanie Wernet y yiu Mckenzie, Jorella Croes y famia, Gisella Trimon y famia.
Su dushinan di rabo:	Diva, Cushi, Puki, Kali y Bobby.

Tur su coleganan di e famia grandi di EPB Oranjestad y San Nicolas, docentenan pensionado, tur su amistad den mundo di enseñansa y tur su conocirnan. Tur alumnonan cu a haya su guia y lesnan durante su aña nan den educacion.

Demas Famianan: Albertsz, Koolman, Croes, Gomez, Henriquez, Vrolijk, Peña, Boekhoudt, Wever, Pirlo, Maduro, Kelly, Coffy, Geerman, Willems, Angela, Krozendijk, Dabian, Kock, Bikker, Fuentes, Hoevertsz, Vries, Wernet, Dirksz, Molina, Flanegin, Rasmijn.

Gradecimento special na dr Kordes y su team, dr Wieringa, dr Berkeley di SVB, verpleegkundig nan Analyn Croes y Onaya Tromp.

Ta wordo invita pa "celebra e bida di Tina, tende e tambornan ta zona e momento pa mi fiesta den cunucu a yega", cu e tema di y persona cu e a admira, Frida Kahlo. Tina su deseo ta si tur hende por bin despedi na color roos of e colornan di Frida Kahlo.

Oportunidad pa tuma condolencia ta diamars, 2 di juni 2026, di 7:00pm pa 9:00pm, na Aurora Funeral Home & Cremetarory.

Acto di despedida lo tuma lugar diaranson, 3 di juni 2026, di 1:00pm pa 3:30pm, sigui cu acto di respons di 3:30pm pa 4:00pm na Aurora Funeral Home & Cremetarory. Despues lo sigui cu acto di cremacion den seno familiar.

Despues di cremacion no ta recibi condolencia na cas.

Lo por sigui e despedida via live stream.

Enbez di flor of krans y como aprecio na e instancia cu semper Tina a yuda, lo bay tin un box disponibel pa pone un contribucion pa 'Fundacion salba nos burico'.

"Pies para que los quiero, si tengo alas para volar" – Frida Kahlo

issuu-downloader.com

Na Praia, Cabo Verde

LINGUISTA TODD DANDARÉ A DESTACA RIKESA CULTURAL Y LINGUISTICO DI CARIBE





Durante e dianan 27 27, 28 y 29 di Mei, e linguista y Papiamentista Riohachero/Arubiano, Ramon Todd Dandaré a participa y atende pa medio di un invitacion formula dor di Presidencia di Cabo Verde, un conferencia: Encontro Internacional da Crioulidade Atlântica na Praia, ciudad capital di e pais Africano aki. Un conferencia cu a conta cu presencia di Presidente di e Republica di Cabo Verde y otro personahenan importante di e sector politico, enseñansa, cultura y arte di multiple teritorio continental y insular di mundo.



Todd Dandaré a trece su disertacion den cuadro di un panel di experto na Universidad de Cabo Verde, unda el a representa tanto Aruba como La Guajira. E tabata un escenario ideal di debate academico, unda e linguista a destaca y duna prioridad na e rikesa tanto cultural como linguistico di e gran Caribe, unda ta existi un variedad di lenga Amerindia y creole. Lenganan cu ta merece di wordo cuida, papia, conserva y protegi na fabor di e desaroyo di e pueblonan. Pero tambe el a haci un aplelacion pa rescata e tradicion oral, y defende e memoria colectivo.

Ta asina cu e ciudad di Praia a bira un espacio ideal y interesante pa bin cu un debate internacional relaciona cu e tematica di e diaspora, diversidad cultural, educacion y identidad, unda e linguista Todd Dandaré a probecha pa introduci e Revista SER Caribe, ya cu e ta miembro honorario di e Conseho Editorial di e media aki. Dia 2 di Mei ultimo enconexion cu Dia di Guajiridad, Todd Dandaré a recibi un homenahe durante e asina yama: Encuentro Caribeño Colombo Neerlandes "Mma Pe´ipaasü" (E terra cu ta uni nos) cu a tuma luga na Riohacha, La Guajira, unda a wordo conmemora tambe 200 aña di relacion diplomatico entre Reino Hulandes y Colombia.
E portada di e dos edicion di e revista aki -cu ta proyecto literario multicultural y multilingual- a wordo dedica na e linguista y Papiamentista.

E gran anfitrion di e evento na Praia a bira e Presidente di Cabo Verde, José María Neves. Mientras cu e Comite Cientifico a wordo presidi dor di e professor, Augusta Teixeira. Entre otro obhetivonan e "Encontro Internacional da Crioulidade Atlântica", a percura pa stimula e dialogo rond di e influencianan cultural produci dor di intercambio historico entre pueblonan, situa na Cabo Verde y nan identidad, movilidad Atlantico y convivencia multicultural.

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - May 31, 2026

CATOCHI	
Sorteo # 4989	
8764	
1132	
6500	
MULTI-X	2x

BIG 4	
Sorteo # 4989	
3619	
MULTI-X	FP

1OFF	
Sorteo # 3045	
2640	

ZODIAC	
Sorteo # 4989	
5385	
Libra	

LUCKY 3	
Sorteo # 1863	
408	
MULTI-X	fp

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	380.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	54.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	290.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 390.000,-

KORSOU
Sorteo #

issuu-downloader.com